



Statistics
Canada

Statistique
Canada

service bulletin

bulletin de service

Road transport

For further information write to
Transportation and Communications Division
Ottawa, K1A 0V5 Phone (613) 996-9274

Transport routier

Pour de plus amples renseignements prière de vous adresser
à la Division des transports et des communications
Ottawa, K1A 0V5 ou composer (613) 996-9274

Vol. 4, No. 10

SNOWMOBILE ACCIDENTS

(Fatal Accidents and Fatalities)

Canada

Winter of 1974-75

FOREWORD

The present report covers fatal accidents and fatalities arising out of snowmobiling in Canada during the winter of 1974-75. It is not an in-depth analysis of the causes of these accidents. There are too many difficulties involved: (a) the absence of nationally accepted criteria for the classification of snowmobile accidents and, (b) lack of a uniform accident report for these accidents.

Cases involving the death of snowmobilers due to exposure or heart attack, as well as snowmobilers killed during racing meets, are included in this report. Also included are cases involving drowning when the machines were recovered but not the bodies. In such cases, the names of the victims are still in the "missing persons file". Excluded is an accident where a snowmobile, carried on the back of a truck crashed forward and killed the driver when he collided with a car.

Because of such technicalities - and many others - the provincial breakdowns appearing in the report may not, in all cases, coincide with the figures published by individual provinces.

Once again, the object of the report is to outline in the simplest way possible the major hazard areas and to alert both the snowmobilers and the authorities concerned to the circumstances which led to the many tragedies.

December - 1975 Décembre
3-3509-544

ACCIDENTS MORTELS ET DÉCÈS

Dus à la motoneige

Canada

Hiver 1974-75

AVANT-PROPOS

Le présent rapport constitue le premier relevé de Statistique Canada sur les accidents de motoneige. Une analyse plus poussée de leurs causes n'a pas été possible, à cause des obstacles présentés par les deux facteurs suivants: (a) l'absence de critères pouvant servir à établir une classification sur le plan national et (b) le manque d'uniformité des rapports d'accident dans ce domaine.

Les données englobent les cas de crise cardiaque, les décès dus au froid après une panne de motoneige ainsi que sur les accidents mortels survenus pendant les courses de motoneige, sont également inclus les cas de noyade où le corps n'a pas été retrouvé, alors que le véhicule l'a été. La victime est alors portée disparue sur les registres officiels. Il ne tient pas compte d'un accident où une motoneige remorquée à l'arrière d'un camion a été propulsée vers l'avant et a tué le conducteur du camion lorsque son véhicule est entré en collision avec une automobile.

Ces distinctions d'ordre technique - et bien d'autres encore - font que la répartition des chiffres pour chaque province ne correspond peut-être pas, dans chaque cas, aux chiffres publiés par les autorités provinciales.

Cette année encore, nous nous proposons simplement de signaler les principaux dangers auxquels les motoneigistes sont exposés et de porter à leur attention, et à celle des administrations en cause, les circonstances particulières qui ont provoqué les trop nombreuses tragédies.

Evaluation Criteria:

- (a) Light conditions: The cut-off points for daylight and darkness were established as follows:
16:30 hrs., for the months of November, December and January
17:00 hrs., for the month of February
17:30 hrs., for March
18:00 hrs., for April
- (b) Road types: For purposes of simplicity, roads were divided into three categories: highways, secondary roads (both designate rural areas where speeds of 50 mph. or more are permitted) and municipal roads or streets. The latter include secondary roads as well as township and county roads running through communities sufficiently populated to warrant reduced speed limits.

Further details can be obtained by telephoning Murray McRae, Transportation and Communications Division at 996-9274.

Critères d'évaluation:

- (a) Clarté ou obscurité: On a fixé la tombée de la nuit aux heures suivantes:
16 h 30. en novembre, décembre et janvier
17 h. en février
17 h 30. en mars
18 h. en avril
- (b) Genres de route: Pour simplifier, on a divisé les voies publiques en trois catégories: grandes routes; routes secondaires; (les deux se trouvent dans des régions rurales où 50 m/h de vitesse, ou plus sont autorisés) et voies municipales. Ces dernières comprennent des routes secondaires ainsi que des routes de comté lorsqu'elles traversent des agglomérations suffisamment peuplées pour justifier une réduction de la limite de vitesse.

Pour plus de détails, téléphonez à Murray McRae, division des transports et des communications au numéro 996-9274.

HIGHLIGHTS

During the winter of 1974-75, fatal snowmobile accidents increased to 121 from 109 during the previous winter - an increase of 11 % - while the number of victims increased to 132 from 127 (3.9 %).

POINTS SAILLANTS

Au cours de l'hiver 1974-75, le nombre des accidents mortels dus à la motoneige a augmenté à 121 de 109 qu'il était l'hiver précédent, une augmentation de 11 % tandis que le nombre des victimes a augmenté de 127 à 132 (3.9 %).

Accidents

Types of accidents - (see Table 2):

- 44.6 % involved collisions with other motor vehicles (cars, trucks, buses and other snowmobiles)
- 10.7 % were the results of snowmobiles breaking through the ice on frozen lakes or rivers, or running into open stretches of water
- 14.9 % involved collisions with other objects. These included pedestrians, rocks, guide posts, utility poles, trees, mail boxes, railings and farm machinery
- 9.9 % involved occupants being thrown off and fatally striking their heads or chests against hard surfaces
- 8.3 % involved collisions with trains
- 5.0 % involved collisions with barbed wire or wood fences, steel cables or chains, and
- 6.6 % involved miscellaneous happenings

Les accidents mortels

Nature des accidents - (voir le tableau 2):

- 44.6 % collisions avec d'autres véhicules moteur (voitures, camions, autobus, motoneiges)
- 10.7 % motoneiges défonçant la glace de lacs ou de rivières ou s'enfonçant dans les étendues d'eau
- 14.9 % collisions avec d'autres objets (piétons, pierres, poteaux, arbres, boîtes à lettres, barrières et machines agricoles)
- 9.9 % éjections des occupants suivies de collisions fatales de la tête ou de la poitrine avec des surfaces dures
- 8.3 % collisions avec un train
- 5.0 % collisions avec des clôtures de fil barbelé ou de bois, des câbles d'acier, ou des chaînes
- 6.6 % accidents divers

TABLE 1. Fatal Accidents (Snowmobile), by Light Condition, by Province

TABLERAU 1. Accidents mortels (motoneige), le jour ou la nuit, par province

	Total	Nfld. T.-N.	P.E.I. P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. C.-B.	Yukon	N.W.T. T. N.-O.
Light - Le jour	39	2	1	1	2	17	12	-	1	3	-	-	-
Dark - La nuit	73	2	-	4	2	27	29	5	-	3	1	-	-
Unknown - Inconnu	9	2	-	3	-	-	1	1	-	1	1	-	-
Total	121	6	1	8	4	44	42	6	1	7	2	-	-

TABLE 2. Snowmobile Accidents (Fatal) - Canada - Winter 1974-75 by Province, Type of Victim, Type and Location of Accident

TABLEAU 2. Accidents mortels de motoneige - Canada - hiver 1974-75 répartis par province, selon la catégorie des victimes, la nature et le lieu de l'accident

Province	Fatal accidents and fatalities — Accidents mortels et décès					Type of accident — Nature de l'accident							Location of accident — Lieu de l'accident					
	Number of accidents — Nombre de accidents	No. killed — Tués	Victims — Victimes			Collision with — Collision avec				Drownings — Noyades	Thrown off — Éjections	Other — Autres	Highway — Grande route	Secondary road — Voie secondaire	Municipal road — Voie municipale	Trail or park — Piste ou parc	Lake or river — Lac ou rivière	Other — Autres
			Drivers — Chauffeurs	Passengers — Passagers	Pedestrians — Piétons	Motor vehicles(1) — Véhicules moteur(1)	Train	Wire or fence — Cable ou clôture	Other — Autres									
Nfld. - T.-N.	6	7	6	1	—	1	—	2	1	2	—	—	—	1	—	—	1	4
P.E.I. - Î. P.-É. ..	1	1	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—
N.S. - N.-É.	8	8	7	1	—	8	—	—	—	—	—	3	5	—	—	—	—	—
N.B. - N.-B.	4	5	3	2	—	3	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	—	2
Qué.	44	44	37	4	3	23	8	1	7	—	3	2	3	18	2	—	1	20
Ont.	42	49	37	11	1	15	2	1	9	7	6	2	4	15	3	1	10	9
Man.	6	6	6	—	—	2	—	1	—	2	—	1	2	—	1	—	2	1
Sask.	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—
Alta. - Alb.	7	7	5	2	—	1	—	1	—	—	2	3	—	—	2	—	1	—
B.C. - C.-B.	2	4	4	—	—	1	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	1	—
Yukon	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
N.W.T. - T. N.-O. ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	121	132	107	21	4	54	10	6	18	13	12	8	16	39	8	2	16	40

(1) Motor vehicles include passenger cars, commercial vehicles and snowmobiles. - Les véhicules moteur comprennent: voitures particulières, véhicules commerciaux, et motoneiges.

Accident locations - (See Table 2):

Lieu des accidents - (Voir le tableau 2):

32.1% (63 accidents) of total accidents occurred on public roads

39 on secondary roads
8 on municipal roads
16 on highways

Of the above, 13 were the result of collisions with parked motor vehicles. These produced 13 deaths.

32.1 % (63 accidents) de tous les accidents mortels sont survenus sur les voies publiques

39 sur les routes secondaires
8 sur les routes municipales
16 sur les grand-routes

13 de ces collisions se sont produites avec des véhicules en stationnement sur les voies publiques; elles ont été la cause de 13 décès.

13.2% (16 accidents) occurred on lakes or rivers

33.1% (40 accidents) occurred on private property (parking lots; railway right-of-ways; private driveways or roads). Ten of these were on railway tracks

1.6% (2 accidents) occurred on trails or in parks

13.2 % (16 accidents) sont survenus sur des lacs ou des rivières

33.1 % (40 accidents) sont survenus sur des propriétés privées (terrains de stationnement; terrains appartenant aux Chemins de fer; entrées ou routes privées.) De ces accidents, 10 ont eu lieu sur des rails de chemins de fer

1.6 % (2 accidents) sont survenus dans les pistes ou les parcs

Victims:

Of the 132 people killed, 81.1% (107) were drivers; 15.9% (21) were passengers and 3.0% (4) were pedestrians. 88.6% (117) were male, and 11.4% (15) were female.

Les victimes:

Des 132 victimes, 81.1 % (107) conduisaient; 15.9 % (21) étaient des passagers et 3.0 % (4) étaient des piétons. 88.6 % (117) étaient du sexe masculin, et 11.4 % du sexe féminin.

TABLE 3. Fatalities (Snowmobile), by Type of Victim, by Province

TABLEAU 3. Décès dus à la motoneige selon la catégorie des victimes, par province

	Total	Nfld. - T.-N.	P.E.I. - Î. P.-É.	N.S. - N.-É.	N.B. - N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. - Alb.	B.C. - C.-B.	Yukon	N.W.T. - T. N.-O.
Drivers - Conducteur	107	6	1	7	3	37	37	6	1	5	4	-	-
Passengers - Passagers	21	1	-	1	2	4	11	-	-	2	-	-	-
Pedestrians - Piétons	4	-	-	-	-	3	1	-	-	-	-	-	-
Total	132	7	1	8	5	44	49	6	1	7	4	-	-

of the 132 deaths attributed to snowmobiling:

6.8% (9) were in the 0-9 age group - two (2) were driving; six (6) were passengers and one (1) a pedestrian; six (6) died in collisions, three (3) with other motor vehicles, two (2) with a train, one (1) with a garage door; one (1) was strangled with a scarf, one (1) was thrown off and one (1) was driven over a cliff.

Four (4) of these accidents occurred on highways or secondary roads.

9.1% (12) were in the 10-15 age group
 37.9% (50) were in the 16-24 age group
 31.1% (41) were in the 25-44 age group
 13.6% (18) were in the 45 or more age group
 1.5% (2) age unknown

Des 132 décès attribués à la motoneige:

6.8 % (9) des personnes décédées se situaient dans le groupe 0 à 9 ans, deux (2) conduisaient la motoneige; six (6) étaient des passagers et une (1) un piéton; six (6) ont péri à la suite de collisions, trois (3) avec des voitures, deux (2) avec un train et un (1) avec une porte de garage. Une (1) personne a été étranglée par son foulard, un (1) motoneigiste a été éjecté de son véhicule et un autre (1) est tombé en bas d'une falaise.

Quatre (4) de ces accidents se sont produits sur des grand-routes ou des routes secondaires.

9.1 % (12) avaient de 10 à 15 ans
 37.9 % (50) avaient de 16 à 24 ans
 31.1 % (41) avaient de 25 à 44 ans
 13.6 % (18) avaient 45 ans ou plus
 1.5 % (2) était d'un âge inconnu

TABLE 4. Snowmobile Deaths - Canada - Winter 1974-75 by Province, Age, Sex

TABLEAU 4. Décès dus à la motoneige - Canada - hiver 1974-75 par province, selon l'âge et le sexe des victimes

		0-9	10-15	16-19	20-24	25-34	35-44	45-54	55 and up - et plus	Und. indet.	Total	
CANADA	M	7	10	20	26	25	11	8	8	2	117	132
	F	2	2	3	1	5	-	-	2	-	15	
Nfld. - T.-N.	M	-	1	1	2	1	1	-	-	-	6	7
	F	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1	
P.E.I. - Î. P.-É.	M	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1	1
	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
N.S. - N.-É.	M	-	2	-	1	1	2	-	-	2	8	8
	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
N.B. - N.-B.	M	-	2	1	1	-	-	1	-	-	5	5
	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Qué.	M	3	3	9	7	8	5	2	1	-	38	44
	F	-	1	2	1	1	-	-	1	-	6	
Ont.	M	4	1	7	7	12	2	4	7	-	44	49
	F	-	-	1	-	3	-	-	1	-	5	
Man.	M	-	-	1	3	-	1	1	-	-	6	6
	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Sask.	M	-	-	1	-	-	-	-	-	-	1	1
	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Alta. - Alb.	M	-	1	-	3	-	-	-	-	-	3	7
	F	2	1	-	-	-	-	-	-	-	4	
B.C. - C.-B.	M	-	-	-	2	2	-	-	-	-	4	4
	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Yukon	M	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
N.W.T. - T. N.-O.	M	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Total		9	12	23	27	30	11	8	10	2	132	132

Collision Fatalities

Types of collisions and light conditions (see Tables 5 and 6):

There were 93 people killed in collisions with motor vehicles, trains, wires, fences and other objects, an increase of 14.8% from the previous winter - 62.4% (58) met their deaths after dark:

57 or 61.3% were killed as the result of collisions with cars, trucks and buses - 18 in daylight; 34 at night, 5 unknown
 10 or 10.8% were killed by trains while travelling on or alongside the tracks or while crossing them, 5 in daylight; 5 at night
 6 or 6.4% collided with wires or fences - 2 in daylight; 4 at night
 20 or 21.5% collided with other objects - 5 in daylight; 15 at night

Location of collision fatalities and light conditions (see Tables 5 and 6):

There were 59 people (63.4% of total collision victims) killed on roads as compared to 60 last year: 36 (61.1%) died at night; 19 (32.2%) in daylight; 4 (6.7%) unknown:

37 or 62.7% died on secondary roads: 15 in daylight; 22 at night;
 6 or 10.2% died on municipal roads or streets: 1 in daylight; 5 at night;
 16 or 27.1% died on highways; 3 in daylight; 9 at night; 4 unknown.

There were 34 people (36.6%) killed elsewhere:
 8 or 8.6% died on trails, rivers or parks; 6 after dark; 1 daylight; 1 unknown

26 or 28.0% died on private property - 10 in daylight; 16 at night.

Collision Victims (See below)

Of the 93 collision victims 77 (82.8%) were drivers, 12 (12.9%) were passengers 4 (4.3%) were pedestrians.

Les décès aux collisions

Nature de la collision: Survenue le jour ou la nuit (voir les tableaux 5 et 6):

Durant l'hiver 1974-75, 93 personnes ont perdu la vie à la suite de la collision de leur motoneige avec des véhicules moteur, des trains, des fils de fer, des clôtures et autres objets (une augmentation de 14.8% de l'hiver précédent): 62.4% (58) ont été tuées dans l'obscurité:

57 personnes (61.3%) ont perdu la vie à la suite de collisions avec des voitures, des camions et des autobus - 18 le jour, 34 la nuit, et 5 à un moment indéterminé
 10 (10.8%) ont été tuées lorsqu'elles conduisaient à côté de la voie ferrée ou la traversaient - 5 le jour, 5 la nuit
 6 (6.4%) ont heurté des câbles ou des clôtures - 2 le jour, 4 la nuit
 20 (21.5%) ont heurté d'autres objets - 5 le jour, 15 la nuit

Le lieu de la collision - le jour ou la nuit (voir les tableaux 5 et 6):

59 personnes, soit (63.4 %) des victimes de collisions, ont perdu la vie sur les routes, en comparaison de 60 l'an dernier; 36 (61.1 %) la nuit, 19 (32.2 %) le jour; 4 (6.7 %) à un moment indéterminé:

37 (62.7 %) sur les routes secondaires: 15 le jour; 22 la nuit; 6 (10.2 %) sur les routes municipales; 1 le jour; 5 la nuit; 16 (27.1%) sur les grand-routes; 3 le jour, 9 la nuit, 4 à un moment indéterminé.

De plus, 34 personnes (36.6%) ont été tuées ailleurs: 8 (8.6 %) sur les pistes, dans les parcs, sur les lacs et les rivières: 6 la nuit; 1 le jour; 1 à un moment indéterminé

26 (28.0 %) sur des propriétés privées - 10 le jour, 16 la nuit,

Les victimes de collisions (voir plus bas)

Des 93 victimes de collisions, 77 (82.8 %) conduisaient 12 (12.9 %) étaient des passagers, 4 (4.3 %) les piétons.

TABLE 5. Snowmobile Collision Fatalities by Age Group, Type and Location of Collision

TABLEAU 5. Décès dus aux collisions (motoneige) selon l'âge et la catégorie des victimes, la nature et le lieu de la collision

Age groups - Groupe d'âge	Number of victims - Nombre de victimes	Drivers - Chauffeurs	Passengers - Passagers	Pedestrians - Piétons	Collision with - Collisions avec			Location - Lieu					
					Motor vehicle - Véhicule moteur	Train	Wire or fence - Câble ou clôture	Other - Autres	Highway - Grande route	Secondary road - Voie secondaire	Municipal road - Voie municipale	Trail, river or park - Piste rivi-ère ou parc	Private property - Propriété privée
0-9	5	1	3	1	2	2	-	1	1	1	-	-	3
10-15	10	5	4	1	7	2	1	-	3	2	1	1	3
16-19	20	19	1	-	14	1	2	3	3	9	1	1	6
20-24	17	16	1	-	13	1	-	3	4	8	1	2	2
25-34	22	20	2	-	10	3	2	7	3	9	2	-	8
35-44	7	7	-	-	3	1	-	3	1	3	-	1	2
45-54	4	2	1	1	2	-	1	1	-	1	1	1	1
55 and up - et plus ...	6	5	-	1	4	-	-	2	1	2	-	2	1
Unknown - Inconnu	2	2	-	-	2	-	-	-	-	2	-	-	-
Total	93	77	12	4	57	10	6	20	16	37	6	8	26

(1) Motor vehicles include passenger cars, commercial vehicles and snowmobiles. - Les véhicules moteur comprennent: voitures particulières, véhicules commerciaux et motoneiges.

TABLE 6. Snowmobile Fatalities in Collisions - Canada - Winter 1974-75 by Province, Light Conditions(1), Type and Location of Collision

TABLEAU 6. Décès dus aux collisions (motoneige) - Canada - hiver 1974-75 par province, le jour ou la nuit(2), selon la nature et le lieu de la collision

Province	Number of accidents - Nombre de accidents	No. Killed - Tués	Drivers - Chauffeurs	Passengers - Passagers	Pedestrians - Piétons	Collision with - Collision avec				Location - Lieu				
						Motor vehicles(1) - Véhicule mot- eur(1)	Train	Wire or fence - Câble ou clôture	Other - Autres	Highway - Grande route	Secondary road - Voie secondaire	Municipal road - Voie municipale	Trail river or park - Piste, rivière ou parc	Private property - Propriété privée
Nfld. - T. N.:														
Light - Le jour	2	3	2	1	-	2	-	1	-	-	2	-	1	-
Dark - La nuit	2	2	2	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	2
Unknown - Inconnu ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
P.E.I. - Î.P.É.:														
Light - Le jour	1	1	1	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-
Dark - La nuit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Unknown - Inconnu ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
N.S. - N.-É.:														
Light - Le jour	1	1	1	-	-	1	-	-	-	-	1	-	-	-
Dark - La nuit	4	4	3	1	-	4	-	-	-	-	4	-	-	-
Unknown - Inconnu ..	3	3	3	-	-	3	-	-	-	3	-	-	-	-
N.B. - N.-B.:														
Light - Le jour	2	2	1	1	-	2	-	-	-	1	-	-	-	1
Dark - La nuit	1	2	1	1	-	2	-	-	-	2	-	-	-	-
Unknown - Inconnu ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Qué.:														
Light - Le jour	14	14	13	1	-	8	3	-	3	1	7	-	-	6
Dark - La nuit	25	25	20	2	3	15	5	1	4	2	10	2	1	10
Unknown - Inconnu ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ont.:														
Light - Le jour	8	9	7	2	-	5	2	1	1	-	5	1	-	3
Dark - La nuit	19	21	17	3	1	11	-	-	10	3	8	2	5	3
Unknown - Inconnu ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Man.:														
Light - Le jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dark - La nuit	3	3	3	-	-	2	-	1	-	2	-	1	-	-
Unknown - Inconnu ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sask.:														
Light - Le jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dark - La nuit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Unknown - Inconnu ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Alta. - Alb.:														
Light - Le jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dark - La nuit	1	1	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1
Unknown - Inconnu ..	1	1	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	1	-
B.C. - C.-B.:														
Light - Le jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dark - La nuit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Unknown - Inconnu ..	1	1	1	-	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-
Yukon:														
Light - Le jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dark - La nuit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Unknown - Inconnu ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
N.W.T. - T. N.-O.:														
Light - Le jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dark - La nuit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Unknown - Inconnu ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	88	93	77	12	4	57	10	6	20	16	37	6	8	26
Light - Le jour	28	30	25	5	-	18	5	2	5	3	15	1	1	10
Dark - La nuit	55	58	47	7	4	34	5	4	15	9	22	5	6	16
Unknown - Inconnu ..	5	5	5	-	-	5	-	-	-	4	-	-	1	-

(1) Included in Motor Vehicles are: passenger cars, buses, trucks and snowmobiles. - Les véhicules moteur comprennent: voitures particulières, véhicules commerciaux et motoneiges.

(2) Light conditions: cut-off points for daylight were established as follows: Nov. Dec. Jan. 16:30 hrs., February 17:00 hrs., March 17:30 hrs., April 18:00 hrs. - Le jour ou la nuit: on a fixé la tombée de la nuit aux heures suivants: nov. déc. jan., 16h 30, février 17h, mars 17h 30, avril 18h.

TABLE 7. Fatal Accidents (Snowmobile) by Time of Day, by Province - 1974-75

TABLEAU 7. Accidents mortels (motoneige) selon le moment de la journée, par province - 1974-75

	Total	Nfld. - T.-N.	P.E.I. - Î. P.-É.	N.S. - N.-É.	N.B. - N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. - Alb.	B.C. - C.-B.	Yukon	N.W.T. - T. N.-O.
Early morning - Petit jour 02:01-06:00	8	-	-	-	-	2	2	3	-	1	-	-	-
Morning - Matin 06:01-10:00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mid-day - Mi-jour 10:01-14:00	14	-	-	-	-	10	2	-	-	2	-	-	-
Afternoon - Après-midi 14:01-18:00	27	2	1	2	1	9	11	-	-	1	-	-	-
Evening - Soir 18:01-22:00	33	1	-	2	1	11	15	1	-	2	-	-	-
Late night - Nuit 22:01-02:00	24	1	-	1	1	11	10	-	-	-	-	-	-
Unknown - Inconnu	15	2	-	3	1	1	2	2	1	1	2	-	-
Total	121	6	1	8	4	44	42	6	1	7	2	-	-

TABLE 8. Fatal Accidents (Snowmobile) by Month, by Province - 1974-75

TABLEAU 8. Accidents mortels (motoneige) selon le mois, par province - 1974-75

	Total	Nfld. - T.-N.	P.E.I. - Î. P.-É.	N.S. - N.-É.	N.B. - N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. - Alb.	B.C. - C.-B.	Yukon	N.W.T. - T. N.-O.
November - Novembre	6	-	-	-	1	1	2	2	-	-	-	-	-
December - Décembre	31	3	-	1	-	16	7	2	-	2	-	-	-
January - Janvier	25	-	-	3	1	12	7	-	-	1	1	-	-
February - Février	21	-	-	2	-	7	8	2	1	1	-	-	-
March - Mars	29	2	1	2	2	7	12	-	-	3	-	-	-
April - Avril	8	1	-	-	-	1	6	-	-	-	-	-	-
Unknown - Inconnu	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-
Total	121	6	1	8	4	44	42	6	1	7	2	-	-

TABLE 9. Fatal Accidents (Snowmobile) by Day of the Week, by Province - 1974-75

TABLEAU 9. Accidents mortels (motoneige) selon le jour de la semaine, par province - 1974-75

	Total	%	Nfld. - T.-N.	P.E.I. - Î. P.-É.	N.S. - N.-É.	N.B. - N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. - Alb.	B.C. - C.-B.	Yukon	N.W.T. - T. N.-O.
Sunday - Dimanche	32	26.4	-	1	2	1	9	15	2	1	1	-	-	-
Monday - Lundi	7	5.8	-	-	-	1	4	2	-	-	-	-	-	-
Tuesday - Mardi	13	10.7	-	-	-	1	7	4	1	-	-	-	-	-
Wednesday - Mercredi	18	14.9	-	-	2	-	9	6	-	-	-	1	-	-
Thursday - Jeudi	8	6.7	2	-	2	-	-	2	-	-	2	-	-	-
Friday - Vendredi	9	7.4	1	-	1	-	5	-	2	-	-	-	-	-
Saturday - Samedi	29	24.0	2	-	1	1	10	13	1	-	1	-	-	-
Unknown - Inconnu	5	4.1	1	-	-	-	-	-	-	-	3	1	-	-
Total	121	100	6	1	8	4	44	42	6	1	7	2	-	-



1010704820

Miscellaneous

Among the various types of accidents that bear emphasizing, if only as a means of forewarning snow-mobilers for the coming season, are the following:

- (a) Strangulation: every year someone dies due to a scarf caught in the mechanism of a snowmobile - 1 death this year.
- (b) Exposure due to breakdown of a snowmobile in remote places.
- (c) Trains: 10 deaths this year on railroad right-of-way.
- (d) Driving over cliffs (3 deaths) or into embankments.
- (e) Collisions - 18 people died in collision with fences, trees, chains or cables, piers, guard-rail, hydrant, patches of gravel or bare ground.

Finally, the major hazards are still the operation of snowmobiles on public roads and on frozen bodies of water. Indifference to weather conditions, such as poor visibility and mild weather which causes sudden thawing of lakes and rivers, contributes to these deaths.

Drownings

Of the 16 accidents which took place on frozen bodies of water, 13 resulted in 19 drownings; 2 in day light, 8 after dark; and 3 at times unknown.

Divers

Il est bon de signaler certains types d'accidents. Ce serait-ce que pour engager les motoneigistes à être plus vigilants:

- a) Etranglement: chaque année quelqu'un perd la vie lorsque son foulard se prend dans le mécanisme de la motoneige: un décès de ce genre a été signalé cette année.
- b) Décès dû au froid à cause d'une panne de motoneige dans un endroit éloigné.
- c) Trains: 10 décès cette année sur l'emprise des voies ferrées.
- d) Chutes en bas d'une falaise (3 décès) ou dans un talus.
- e) Collisions - 18 personnes sont mortes après être entrées en collision avec des clôtures, des arbres, des chaînes ou des câbles, des piliers, des garde-corps, des bornes-fontaines, des étendues de gravier ou le sol découvert.

Le plus grand risque que puisse prendre un motoneigiste est toujours la conduite sur la voie publiques, et ensuite, sur la glace des lacs et des rivières. La non-observation des conditions météorologiques, comme une mauvaise visibilité et un climat doux qui provoque le dégel soudain des lacs et des rivières, explique en partie ces décès.

Noyades

Des 16 accidents, survenus sur la glace des lacs ou des rivières, 13 sont entraînés 19 noyades: 2 le jour; 8 la nuit; et 2 à un moment inconnu.

TABLE 10. Snowmobile Fatalities (Drownings) - Canada - Winter 1974-75 by province and light conditions(1)

TABLEAU 10. Noyades dues à la motoneige - Canada - Hiver 1974-75 par province, le jour ou la nuit(1)

	Number of accidents - Nombre d'accidents	Number of victims - Nombre de victimes	Drivers - Chauffeurs	Passengers - Passagers
<u>Newfoundland - Terre-Neuve:</u>				
Light - Le jour	-	-	-	-
Dark - La nuit	-	-	-	-
Unknown - Inconnu	2	2	2	-
<u>New Brunswick - Nouveau-Brunswick:</u>				
Light - Le jour	-	-	-	-
Dark - La nuit	1	1	1	-
Unknown - Inconnu	-	-	-	-
<u>Ontario:</u>				
Light - Le jour	2	3	2	1
Dark - La nuit	5	8	6	2
Unknown - Inconnu	-	-	-	-
<u>Manitoba:</u>				
Light - Le jour	-	-	-	-
Dark - La nuit	1	1	1	-
Unknown - Inconnu	1	1	1	-
<u>British Columbia - Colombie-Britannique:</u>				
Light - Le jour	-	-	-	-
Dark - La nuit	1	3	3	-
Unknown - Inconnu	-	-	-	-
<u>Total</u>	13	19	16	3
Light - Le jour	2	3	2	1
Dark - La nuit	8	13	11	2
Unknown - Inconnu	3	3	3	-

(1) Light conditions: see page 2. - Le jour ou la nuit: voir page 2.